MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2018/405,

21. november 2017,

millega parandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 575/2013 (krediidiasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldatavate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 muutmise kohta) teatavaid keeleversioone

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määrust (EL) nr 575/2013 krediidiasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldatavate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 muutmise kohta, ([1]) eriti selle artikli 456 lõike 1 punkti j,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EL) nr 575/2013 hollandikeelses versioonis on artikli 429a lõike 3 kolmandas taandes (mis on lisatud komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2015/62) ([2]) viga, mis seisneb vales viites ja mille tulemusena väheneb nende tingimuste ulatus, mida ettevõtjad peavad täitma. Muid keeleversioone ei ole vaja parandada.

(2) Määruse (EL) nr 575/2013 tšehhikeelses versioonis on artikli 429b lõikes 4 (mis on lisatud delegeeritud määrusega (EL) 2015/62) viga, millega antakse finantstagatise mõju arvutamise lihtmeetodit reguleerivale tingimusele teiste keelteversioonidega võrreldes vastupidine tähendus. Muid keeleversioone ei ole vaja parandada.

(3) Määruse (EL) nr 575/2013 leedukeelses versioonis on artikli 429b lõikes 4 (mis on lisatud delegeeritud määrusega (EL) 2015/62) viga, mis puudutab lisandi kindlaksmääramist. Muid keeleversioone ei ole vaja parandada.

(4) Seepärast tuleks määrust (EL) nr 575/2013 vastavalt parandada.

(5) Õiguskindluse huvides tuleks käesolevat määrust kohaldada delegeeritud määruse (EL) 2015/62 jõustumise kuupäevast alates,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

(ei puuduta eestikeelset versiooni)

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 18. jaanuarist 2015.

([1]) ELT L 176, 27.6.2013, lk 1.
([2]) Komisjoni 10. oktoobri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/62, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 575/2013 seoses finantsvõimenduse määraga (ELT L 11, 17.1.2015, lk 37).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. november 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER